

RAPPORT ANNUEL 2012

Les Ateliers Internationaux de Maîtrise d'œuvre urbaine
de Cergy-Pontoise, Ile-de-France.

1- L'association en 2012.....	2
1.1 Le Conseil d'Administration et son Bureau...	2
1.2 Le Comité d'Orientation Scientifique.....	2
1.3 Les membres.....	3
1.4 L'équipe permanente.....	4
1.5 Le contrôle légal.....	4
1.6 Liste des ateliers réalisés depuis 1982.....	4
 2- Rapport d'activité 2012.....	 8
Revue générale d'activité.....	8
Dépenses et financement de chaque atelier.....	8
2.1 L'Atelier d'Eté de Cergy.....	10
2.2 Les Ateliers essaimés.....	11
2.3 Les Ateliers de professionnels.....	12
2.4 Participations et représentations.....	13
2.5 La structure.....	13
2.6 Rapport de gouvernance.....	15
2.7 Un regard sur l'activité 2012.....	17
 3- Les comptes 2012.....	 20
3.1 Bilan au 31 décembre 2012.....	20
3.2 Compte de résultat de l'exercice 2012.....	22
3.3 Rapport de gestion.....	23
3.4 Rapport du trésorier.....	24
3.5 Rapport du Commissaire aux Comptes.....	25
 4- Budget 2013.....	 27
Les Partenaires 2012.....	28

1 – L'association en 2012

1.1 Le Conseil d'Administration et son bureau

NB : Le Conseil a été renouvelé par l'assemblée générale mixte de 2012.

Président

PERISSOL Pierre-André Ancien Ministre du Logement, Maire de Moulins, Président de l'AFD.

Vice-présidents

DELARUE François Président Directeur Général de l'AFTRP.

WARNIER Bertrand Architecte-Urbaniste, fondateur des Ateliers.

Trésorier

NGUYEN Jean-Luc Directeur de SETEC - Partenaires Développement.

Secrétaire

RAIMBAULT Luc DGA Aménagement à la Communauté d'Agglomération Cergy-Pontoise.

Administrateurs

BASILE Maria Maître de conférences à l'Université de Cergy-Pontoise.

BAYLE Christophe Architecte – Urbaniste à la SEMAPA.

BUCHOUD Nicolas Urbaniste, représentant Global Planners Network.

CARMONA Pauline Ancienne chef de mission de la gouvernance démocratique / Min. Affaires Etrangères.

CHAIX Philippe Directeur Général de l'EPADESA.

DUPONT Hervé Architecte-Urbaniste, ancien PDG de l'EPA Plaine de France.

GABORIT Pascaline Directrice du réseau ENTP – European New Towns Platform.

GAILLARD Michel Architecte-Urbaniste, Consultant.

GREBERT Jean Directeur de la recherche sur les mobilités chez Renault.

JAOUEN Michel Architecte-Urbaniste, Ingénieur, Consultant.

LAMARQUE Corinne Directrice de l'Aménagement à l'AFTRP.

LIZON Sylvain Directeur de l'Ecole d'Arts de Cergy-Pontoise.

PAUMIER Jean-Michel Ingénieur, Consultant, Conseil Economique et Social Région IDF.

ROLTANGUY Francis Ingénieur, ancien directeur de l'APUR.

SALLEZ Alain Economiste urbain, professeur Emérite de l'ESSEC.

VALLERUGO Franck Directeur de la Chaire d'Economie Urbaine de l'ESSEC.

VINCENT Jean-Michel Ancien directeur de la Stratégie et du Développement Durable à la DRIEA.

1.2 Le Comité d'orientation scientifique

VERNIERE Benoit Secrétaire du COS, Ingénieur chez SETEC.

BASILE Maria Maître de conférence Université Cergy-Pontoise, membre du CA.

DURAND Baptise Atelier de projet urbain à l'AFTRP.

DURAND Anne Architecte-urbaniste indépendante.

MORFOISSE Léa Directrice adjointe des Ateliers

RAIMBAULT Luc DGA - Cte d'Agglomération de Cergy-Pontoise. Secrétaire des Ateliers.

TALAGRAN Marion Paysagiste-urbaniste indépendante.

VIGE HELIE Claire Directrice des Ateliers

VINCENT Frédérique Ingénieur environnemental, professeur à l'Ecole des Mines.

VINCENT Jean-Michel Ingénieur, ancien directeur Stratégie&Dév. Durable DRIEA, membre du CA.

WARNIER Bertrand

Architecte-Urbaniste. Fondateur et Vice Président des Ateliers.

1.3 Les Membres (juin 2013)

Membres d'honneur (2)

OCENI Moukaram, Maire de Porto-Novo, Président des Ateliers ouest-africains d'Urbanisme,
WARNIER Bertrand, Fondateur des Ateliers de Cergy.

Institutions partenaires - Membres de droit (5)

Ministère des Affaires Etrangères et Européennes : CARMONA Pauline
Etablissement Public d'Aménagement de la Défense-Seine-Arche : CHAIX Philippe
Agence Foncière et Technique de la Région Parisienne : DELARUE François, LAMARQUE Corinne,
Ecole Nationale d'Arts de Paris-Cergy : LIZON Sylvain

Institutions cotisantes (1)

Bergerie de Villarceaux

Membres individuels (209)

Gérard ABADIA
Aleksandra ADRIANSKA
Ezequiel AGUILAR
MARTINEZ
Mustufa AHMED
Zeynep AKINCI
Zeynep AKTUNA
Rémi ALGIS
Alice AUDEBERT
AUSTRUY
Maryline Andréa AZOKRY-
DEGNON
Ewa AZZAG-
BEREZOWZKA
Clarisse BACHELLIER
Placide BADJI
Marcel BAJARD
Delphine BALDE
Chrystelle BAPTISTE
Nelly BARBIERI
Viviana BARQUERO
Maria BASILE
Jamie-Scott BAXTER
Christophe BAYLE
Eric BEAUDU
Chakib BENRAMDANE
Julien BERT
Patrice BERTHÉ
Françoise BERTHET
Makrand BHOT
Guilherme BORBA
Florence BOUGNOUX
Sophie BOUR
Alain BOURDA
Vincent BOURJAILLAT

Anne BOZORGAN
Nelly BRETON
Simon BROCHARD
Juliette BROQUET
Susana BRUGES TORRES
Nicolas BUCHOUD
Tatiana CALMON
Michel CALVINO
Giulia CARLONE
Pauline CARMONA
Edna CARVALLO
David CAUBEL
Laure CAZEAUX
Philippe CHAIX
Christiana CHAMOUN
ALBA
Franck CHARLIN
Raphael CHATELET
Karen CHEVALLIER
YANN CRESPEL
Eleonora CUSCINA
Nick DA CRUZ
Rémi DE BERCEGOL
Annelies DE NIJS
Corinna DEAN
François DELARUE
Pierre-Michel DELPEUCH
Bérangère DELUC
Axel DEMENET
Lucie DEMOYENCOURT
Harry DEN HARTOG
Thierry DEPROST
Nicolas DETRIE
Jacques DEVAL
Pratik DEVI

Françoise DEVILLE
Youssef DEYOKO
Catherine DIETERLEN
Marc DILET
Cheick Sadibou DIOP
Yves DRAUSSIN
Aurélien DULAU
Hervé DUPONT
Nagi EL HUSSEINI
Alessandro ELLI
Susana ESLAVA
Rémi FERRAND
Kirk FINKEL
Charline FROITIER
Pascaline GABORIT
Pierre GADOIN
Michel GAILLARD
Hervé GAZEL
Françoise GED
Farida GERALDO
Michel GIACOBINO
Noémi GILLIAND
Bruno GOUYETTE
Jean GREBERT
Jean Michel GUENOD
Léandre GUIGMA
Selma GUIGNARD
Eduardo GUIMARAES
Jean HAENTJENS
Romain HARLE
Christian HORN
Cécile JADOT
Michel JAOUËN
Olivia JARNY
Anne JAUREGUIBERRY

les ateliers

maîtrise d'œuvre urbaine

Weiwei JIANG
Yiwei JIEN
Ángela María JIMÉNEZ
AVILÉS
Nenekazi JUKUNDA
Camille JULLIEN
Anuj KALE
Roland KARTHAUS
Julie KEBE GAGNEUX
Rohit KHANDELWAL
Gaetan KOHLER
Sanjay KUMAR SETH
Salvatore LA PIRA
Corinne LAMARQUE
Aurélie LANDON
Mubarak LASISI
Assenet LAVALLE
Romuald LAWSON
Jimmy LEISER
Gilles LEPESANT
Aurore LEURENT
Louis LHOPITAL
Ning LIU
Sylvain LIZON
Rowan LONGHURST
Bruno LOUIS
Stéphane MALEK
Thomas MARSHALL
Katja MARTINI
Sêna Inès MEHOU
Nesrine MEKNACHE
Bathilde MILLET
Diana MOLINA
Karine MORGES
Caroline MOTTA
Isabelle MOULIS
Edgard MOURAD
Léa MULLER
Joseph NDI NDJALI

MinhTâm NGO
Jean-Luc NGUYEN
Cecile OBERKAMPF
Moukaram OCENI
Abiola OLUGBENGA
OSHUNNIYI
Thomas PEDZEL
Marie-Marie PÉNICAUD
Pierre-André PERISSOL
Pierre PEUVION
Pierre-Alban PIC
Christian PIEL
Amit PIMPALE
Ghislaine Akuaba Conforte
PLANTA
Arthur POISSON
Claude PRELORENZO
Florelle PREVOT
Kun QIAN
Luc RAIMBAULT
Ruchita RANA
Bernard RAOULT
Grégoire
REYNESDUTERTRE
Franck RIETVELD
Miquel ROA LOPEZ
Aurélien ROL-TANGUY
Francis ROL-TANGUY
Claudia ROSELLI
Céline ROUY
Bertrand ROUZEAU
Ana RUIZ
Angela RUIZ DEL PORTAL
Juran SADABA
Juan SÁDABA
Alain SALLEZ
Ruben SALVADOR
Baptiste SANSON
Colette SCHAUBER

Sofia SCHMIDT
Ferréole SCHMUTZ
Olivier SCHOENTJES
Alexandre SCHREPFER
Ségolène SERESSIA
Claire SIMONNEAU
Mathieu-Hô SIMONPOLI
Clive SIMPSON
Evelyne SMOLARSKI
Horcel SOKENG
Jean-Marie STEPHAN
Abdoulaye SYLLA
Carole TANKEU
Sara TASSI
Blandine TCHAMOU
Lucia TINGHI
Merlin TOTINON
Alina TRYBULSKI
Rupert URBAN
Joséphine VALLEE
Franck VALLERUGO
Honoré VAN RIJSWIJK
Júlia VARGA
Benoit VERNIERE
Claire VIGE HELIE
Frédérique VINCENT
Aditya VIPPARTI
Bolanle WAHAB
Bolanle WAHAB
Ruyun WANG
Bertrand WARNIER
Marianne WEBHE
Christiane WUNDERLICH
Hamadou YACOULYE
Ayako YOSHIDA
Sandra ZABALA

1.4 L'équipe permanente des ateliers

Nicolas DETRIE, Directeur (puis en 2013 : Claire VIGE HELIE)
Antoine PLANE, Directeur adjoint (puis en 2013 : Léa MORFOISSE)

1.5 Contrôle légal

Commissaire aux Comptes titulaire :
M. Nouredine ABDELLAOUI, 1 rue du Docteur GEY, 60110 MERU.

1.6 Liste des ateliers réalisés jusqu'en 2012

LES ATELIERS D'ETE DE CERGY-PONTOISE

2012 Grand Paris
Révéler et mettre en scène le paysage des métropoles

les ateliers

maîtrise d'œuvre urbaine

2011 Nanterre, Courbevoie, La-Garenne-Colombes (Hauts-de-Seine)
La Défense 2050, au-delà de la forme.

2010 L'Est du Grand Paris (Seine-Marne)
L'interface urbain/rural dans les grandes métropoles.

2009 La Confluence Seine-Oise (Val d'Oise et Yvelines).
Le Fleuve, avenir d'un territoire.

2008 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)
Revisiter les grandes infrastructures en milieu urbain.

2007 Aéroports Nord de Paris – Roissy CDG et Le Bourget
Vers une Aéroportis ? Un levier pour structurer l'armature urbaine.

2006 Paris–Seine Aval (Hauts-de-Seine)
Renouvellement urbain, densification et intégration métropolitaine.

2005 Le Plateau de Saclay et Saint-Quentin en Yvelines
Aménagement et identité d'un territoire métropolitain de haute compétitivité scientifique.

2004 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)
La poly-centralité dans les grandes agglomérations : Cergy-Pontoise et le Mantois

2003 Paris–Seine Amont (Val-de-Marne)
La confluence Seine et Marne : une nouvelle porte pour la métropole parisienne.

2002 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)
De la ville nouvelle à la ville : images et ambitions pour Cergy-Pontoise

2001 Le Bourget (Seine-Saint-Denis)
Les effets durables de l'éphémère : quelles ambitions pour l'exposition internationale sur l'image prévue en 2004 au cœur de la Plaine de France ?

2000 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)
Le centre ville de Pontoise

1999 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)
Artères urbaines et vie locale : L'autoroute intégrée à un tissu urbain

1998 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)
Les sorties de ville : CD 915 à Osny et l'Autoroute A.15 et la RN 14 à Puiseux-Pontoise

1997 Magny en Vexin et Méry sur Oise (Val d'Oise)
Les extensions d'une petite ville : Magny en Vexin et Méry sur Oise

1996 Saint Quentin en Yvelines
La ville et ses lisières : Un nouveau concept à St Quentin en Yvelines

1995 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)
Les centres urbains : Deux gares – Un seul pôle d'échanges

1994 : La Défense (Hauts-de-Seine)
La ville et la nature : Le Grand Axe de la Défense

1993 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)
L'urbanisme de séparation des circulations : Le dessus et le dessous des dalles

1992 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)
La nouvelle échelle de composition urbaine : Rencontre de l'Axe Majeur et de l'Axe Historique Parisien

1991 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)
La ville et l'eau : Cergy-Pontoise – Ville au bord de l'eau

les ateliers

maîtrise d'œuvre urbaine

1990 Roissy (Val d'Oise)

Les grands développements urbains : Roissy – Vers un nouveau pôle urbain

1989 Osny (Val d'Oise)

Un nouveau quartier en ville : Un 5ème quartier – Les plateaux d'Osny

1988 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)

Loisirs et culture en ville : Le site de Cergy-Pontoise

1987 Saint Quentin en Yvelines

L'urbanisme des zones d'activités : Un nouveau concept à St Quentin en Yvelines

1986 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)

L'urbanisme des maisons individuelles : Maisons en ville Cergy-Le Haut /Courdimanche

1985 Melun-Sénart

Les grands développements urbains : 2.000 ha à Melun-Sénart

1984 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)

Les centres urbains : Le centre ville de Cergy-Pontoise

1983 Cergy-Pontoise (Val d'Oise)

Un nouveau quartier en ville : Les côteaux de Cergy

LES ATELIERS D'ETUDIANTS EN ASIE

2003 Phnom Penh, CAMBODGE

Entre centralité métropolitaine et lutte contre la pauvreté

2002 Tokyo, JAPON

Densité, formes urbaines et qualité de vie

2001 Doi Tung, THAILANDE

Tourisme et patrimoine, le développement durable de DOI TUNG

2000 Shanghai, CHINE

L'exposition universelle à Shanghai en 2010 : Qualité de vie dans la métropole du 21ème siècle

1999 Canton, CHINE

L'Urbanisme des logements de grandes masses : Comment en faire de la ville ? Autour du nouvel axe urbain du Centre d'Affaires de Canton-Guangzhou.

1998 Ho Chi Minh Ville, VIETNAM

La rivière dans le paysage urbain - HO CHI MINH VILLE et la rivière Saigon

1997 Hanoi, VIETNAM

Un nouveau centre pour Hanoi - L'extension à l'ouest du lac Tây

LES ATELIERS DE PROFESSIONNELS

2012 Naya Raipur, INDE

Modeler une ville nouvelle et l'adapter au mode de vie indien

2012 Thiès, SENEGAL

Thiès, ville carrefour

2012 Puebla, MEXIQUE

Métropolisation et centre historique : quel développement durable, opérationnel, ensemble ?

les ateliers

maîtrise d'œuvre urbaine

2011 Diyarbakir, TURQUIE.

Potentiels d'évolution d'un quartier auto-construit.

2011 Bamako, MALI.

Les nouvelles centralités de la métropole de Bamako.

2010 Changzhou, CHINE.

Quartiers de gare à l'échelle chinoise.

2010 Dunkerque, FRANCE.

Une agglomération maritime transfrontalière.

2010 Dong Thap, VIETNAM.

Accompagner le développement urbain durable de Cao Lanh.

2010 Saint-Louis, SENEGAL.

Saint-Louis 2030, nouvelle métropole africaine.

2009 Porto-Novo, BENIN.

L'aménagement des berges de la lagune.

2009 Vitoria, BRESIL.

Développement métropolitain et solidarités territoriales.

2009 Huludao, CHINE

Designing an Eco-City.

2008 Bangkok, THAÏLANDE

Bangkok, Métropole Fluviale.

2007 Marseille, FRANCE

Stratégies pour l'utilisation du périmètre d'extension de l'EPA Euroméditerranée

2007 An Giang, VIETNAM

Urbanisation du Delta du Mékong

2006 Casablanca, MAROC

Le grand projet urbain de Casablanca

2005 Ho Chi Minh Ville, VIETNAM

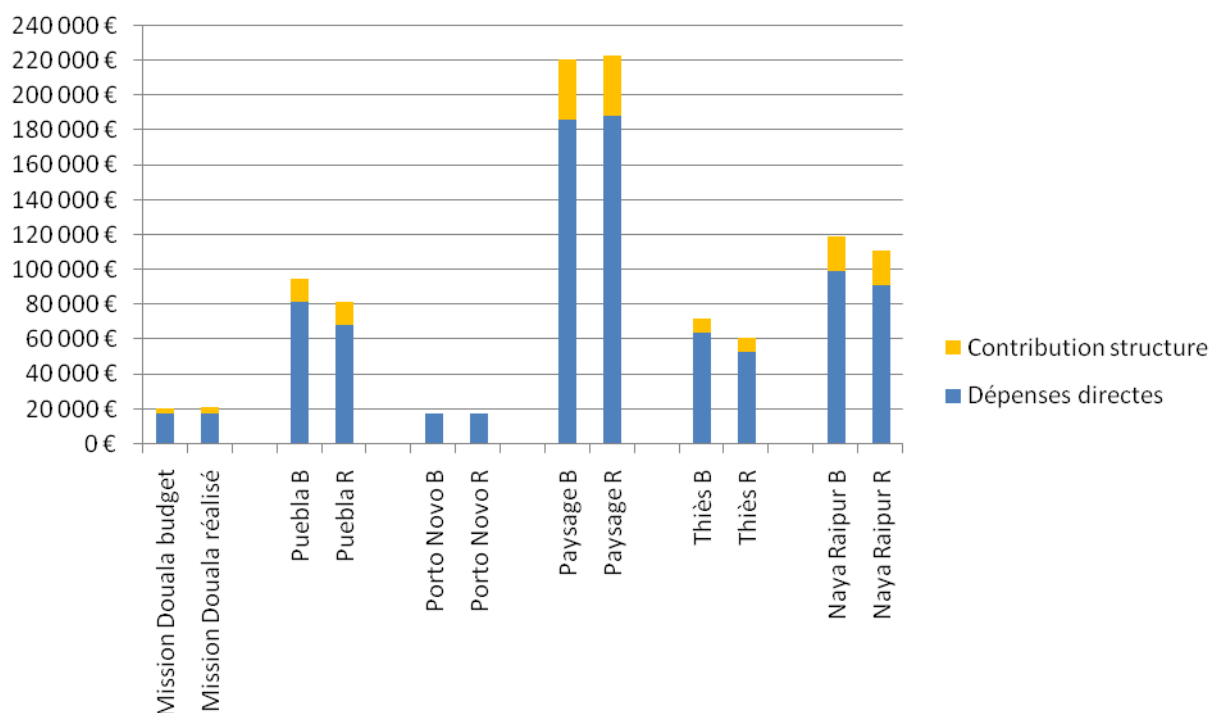
CAN GIO : entre ville écologique et destination touristique

2005 Porto-Novo, BENIN

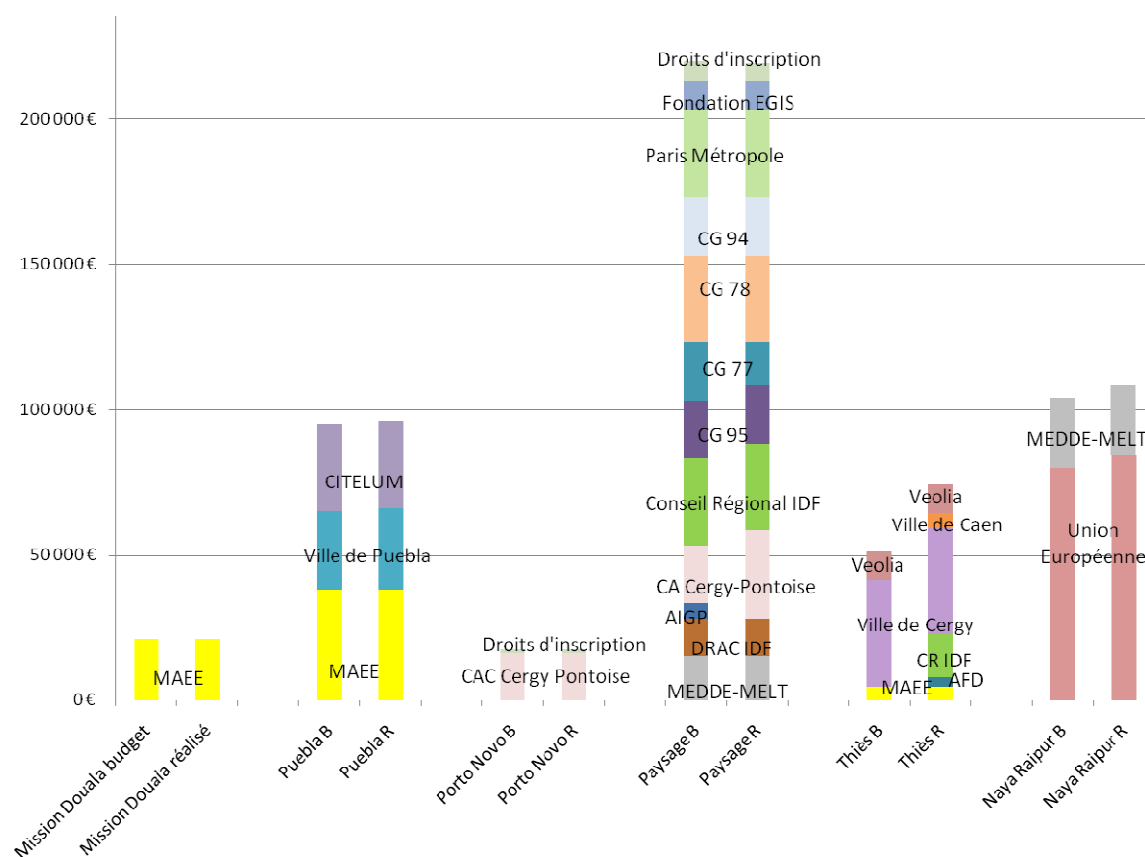
Identité et développement d'une capitale africaine du 21ème siècle

2 – Rapport d'activité 2012

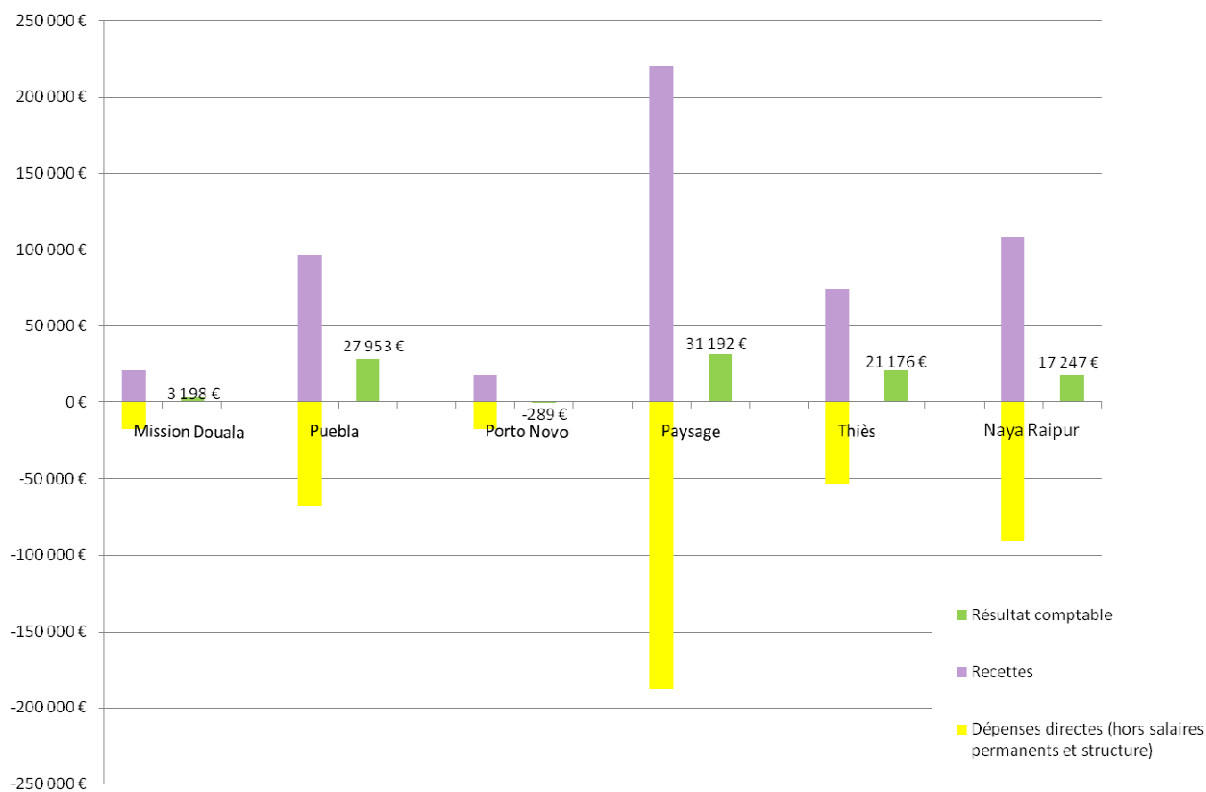
Dépenses par atelier sur l'année 2012



Financement des Ateliers réalisés en 2012



Résultat comptable par atelier en 2012



2.1 Les Ateliers d'Eté de Cergy

Atelier 2012 - Révéler et mettre en scène le paysage des métropoles

Dates : Atelier du 25 août au 27 septembre 2012. Séminaire de préparation les 12,13 et 14 décembre 2012

Pilotes : Bertrand WARNIER et Jean-Noël CAPART

Assistant-pilote : Caroline MOTTA

Présidence du Jury : Pierre-André PERISSOL.

Contexte : Pour les trente ans de l'association, choix d'un sujet complexe mais ambitieux, qui associerait l'ensemble des acteurs du Grand Paris.

Caractéristiques : La préparation de cet atelier s'est étalée sur deux ans, rythmés par différents événements qui ont permis d'enrichir la réflexion et les productions, avec notamment un séminaire regroupant neuf métropoles internationales et un concours d'idées lancé sur les réseaux sociaux. L'atelier a mobilisé de nombreux acteurs de l'aménagement en Ile-de-France, tant financièrement que sur le contenu : des travaux ont notamment été menés et publiés avec l'APUR et l'IAU-IDF, les partenaires se sont relayés pour organiser de nombreuses visites du territoire francilien pendant l'atelier. L'atelier a inauguré un nouveau format de restitution finale, doublant le jury technique d'une « controverse métropolitaine » destinée à réunir les décideurs de la métropole (élus d'une part et entreprises membres du Comité des Partenaires de Paris Métropole).

Cet atelier s'est déroulé pendant cinq semaines au lieu de quatre normalement, ce qui n'a pas forcément permis aux équipes d'approfondir davantage le sujet, malgré des productions très fournies. Le sujet n'était pas aisé – avec un risque à la fois de manquer de concret (avec des propositions originales mais difficilement réalisables) ou au contraire de traiter de micro-aménagements.

Les éléments proposés par le document d'analyse et le cahier de session, tous deux extrêmement riches, feront l'objet en 2013 d'une exposition avec la Ville de Paris, et d'une publication plus étoffée que le format habituel des synthèses, qui permettront de continuer à porter le message politiques.

2.2 Les Ateliers essaimés

Les Ateliers Ouest-africains d'urbanisme de Porto-Novo (Bénin)

Atelier 2012 (3^{ème} session) : Ecosystème et développement urbain - Préservation, protection, aménagement et valorisation des zones de dépression dans la ville de Porto-Novo

Dates : du 20 juillet au 10 août 2012. Pas de mission de préparation.

Co-pilotes : Roméo HOUSSOU (Porto Novo) et Frédérique VINCENT (Les Ateliers), avec l'aide du groupe d'accompagnement des Ateliers de Porto-Novo.

Jury : coprésidé par Moukaram OCENI et Pierre-André PERISSOL.

Caractéristiques : Sujet original pour le 3^{ème} atelier ouest-africain. Représentation importante des Africains, bonne production. Budget prévu respecté. Pérennisation de l'implication d'artistes.

Relation / portage : Convention tripartite signée pour 2012 avec le soutien de la Communauté d'Agglomération de Cergy-Pontoise, qui subventionne les dépenses réalisées par Les Ateliers et mobilise des personnes pour la participation au jury. La Mairie de Porto-Novo est le maître d'ouvrage de ces ateliers et le Maire est fortement et directement impliqué, avec une équipe dédiée dont la responsable est Joëlle AKODJENOU. Bon fonctionnement de la « Commission Scientifique », très présente notamment lors des forums d'échange. Participation de Joëlle AKODJENOU à l'atelier de Cergy comme observatrice.

Suite : Les élections municipales en 2013 ne permettront pas de réaliser un atelier. Possibilité de faire se déplacer cet atelier étudiant dans d'autres villes d'Afrique de l'Ouest à partir de 2014.

Les Ateliers d'Irkutsk (Russie)

Atelier 2012 : « The ecology of suburban and Irkutsk settlement », du 1er au 24 février 2012.

Assistants : Samer HAYEK, Zofia BASISTA

Membres du Jury membres des Ateliers : Christian HORN, Jean-Michel GUENOD

Groupe d'Accompagnement : Zofia BASISTA, Marc DILET, Yves DRAUSSIN, Michel GAILLARD, Jean-Michel GUENOD, Samer HAYEK, Christian HORN, Léa MORFOISSE, Christian PIEL, Alain SALLEZ.

Relation / portage / évaluation : Relation / portage / évaluation : Suite au décès de Boris LITVINOV en 2011, qui portait les ateliers d'Irkutsk depuis de nombreuses années, une nouvelle structure s'est développée, directement rattachée à l'université de la ville. Alexandra KOZAK, nouvelle directrice, est désormais en charge de développer et stabiliser les Ateliers d'Irkutsk. Malgré une organisation un peu chancelante du fait du changement d'équipe de direction, la session s'est bien déroulée et a permis de relancer la dynamique des années précédentes. Le thème traité a été celui du défi de l'étalement urbain et de son impact sur l'environnement de la région d'Irkutsk. Suite à cette session, plusieurs décisions ont été prises dans l'optique d'améliorer et de professionnaliser les sessions, devant être mises en places pour l'année suivante: création du poste de pilote pour l'atelier afin d'en garantir le contenu scientifique, parution d'un document de contexte qui jusque là n'existait pas, parution d'une deuxième version du cahier de session intégrant les débats du jury, organisation d'un séminaire préparatoire permettant de réunir les acteurs du territoire et défricher les différentes problématiques inhérentes au sujet, en amont de l'atelier

2.3 Les Ateliers de professionnels

Puebla (Mexique) – Centre historique et métropolisation – Quel développement durable et opérationnel, ensemble, pour la métropole de Puebla ?

Dates : Atelier du 26 mai au 9 juin 2012. Missions novembre 2011, et février 2012.

Pilotes : Anne DURAND et Jean-Michel VINCENT..

Assistants-pilotes : Angela JIMENEZ et Thomas CASANOVA.

Coprésidence du Jury : Eduardo PEREZ RIVERA – Mairie de Puebla, Fernando MANZANILLA PRIETO - Secrétaire général du gouvernement de l'État de Puebla, François DELARUE - Vice-président des Ateliers

Caractéristiques : Un atelier lancé grâce à l'appui de l'Ambassade de France, puis une très forte implication de la Ville de Puebla, qui a su mobiliser également le niveau de l'Etat de Puebla ainsi que les maires des villes de la Zone Métropolitaine de Puebla-Tlaxcala.

L'atelier s'est tenu dans le bon pas de tir, au début du mandat du nouveau Maire (les mandats sont de 3 ans sans réélection). L'atelier a en particulier soulevé des questions de gouvernance métropolitaine – qui ont pu être relayées de façon exemplaire lors du jury politique qui a suivi un premier jury technique. Le Maire a annoncé en clôture de l'atelier la création d'une structure métropolitaine de planification urbaine, ainsi que son souhait de reprendre les conclusions de l'atelier comme feuille de route pour la Ville et la Zone métropolitaine de Puebla.

Productions : Document-sujet, Document de contexte, Cahier de Session, Synthèse.

Finances : Le montage financier s'est réalisé avec l'appui de l'Ambassade de France qui a entièrement pris en charge la première mission, puis a co-financé l'atelier proprement dit.. Nouveautés : le partenaire local, la Ville de Puebla, a versé directement aux Ateliers une partie du financement manquant (désistement d'un partenaire). CITELUM, filiale d'EDF et de Veolia pour l'éclairage public et l'illumination de monuments, dont le siège Amériques est à Puebla, a permis de boucler le financement.

Thiès (Sénégal) – Ville Carrefour - Vers une métropole d'équilibre, de l'échelle locale à l'échelle globale

Dates : Du 19 octobre au 3 novembre 2012. Mission en 2011.

Pilotes : Luc RAIMBAULT et Delphine BALDE.

Assistants-pilotes : Thérèse WADE et Ellina LE MOIGNE

Coprésidence du Jury : Idrissa SECK, maire de Thiès; Pierre-André PERISSOL, président des Ateliers.

Caractéristiques : Un atelier avec une forte dimension environnementale /développement durable, et travaillant sur la problématiques des équilibres régionaux et du contrepoids à créer face à la position dominante de Dakar dans le pays.

Atelier appuyé de manière remarquable par les équipes du Maire et de la coopération décentralisée sur place, donc nombreux relais suite à l'atelier. L'implication du Maire a été forte tout au long du processus de préparation/déroulement de l'atelier. Cet atelier a, chose assez rare, été financé par une multitude d'acteurs différents pour lesquels une soirée de restitution des conclusions de l'atelier a été organisée à Paris en mars 2013.

les ateliers

maîtrise d'œuvre urbaine

Productions : Document-sujet, Dossier d'analyse, Cahier de Session, synthèse.

Finances : Financement équilibré, de très nombreux financeurs (auprès des Ateliers et de la Ville).

Naya Raipur (Inde) - Modeler une ville nouvelle et l'adapter au mode de vie indien - Comment les seuils, les limites et les "entre-deux" peuvent-ils donner vie à une ville nouvelle, particulièrement en Inde?

Préambule

Dates : Du 17 au 30 novembre 2012. Missions en septembre 2011, février 2012 et août 2012.

Pilotes : Florence BOUGNOUX et Roland KARTHAUS.

Assistants-pilotes : Heera MOHAN et Henrique GAZZOLA

Coprésidence du Jury : S. S. BAJAJ - PDG de NRDA, Tony BALL – Vice-président de l'ENTP, Conseiller municipal de Basildon, Pierre-André PERISSOL.

Caractéristiques : Un atelier monté dans le cadre d'un projet européen avec le réseau European New Town Platform (ENTP). Implication de trois représentants du partenaire local, NRDA, au sein des équipes, ce qui a donné une certaine portée aux propositions des équipes. Atelier entièrement anglophone, ce qui a donné de très bons résultats même avec les participants français.

Productions : Document-sujet, Dossier d'analyse, Cahier de Session, synthèse en cours de production.

Finances : Financement équilibré, grâce à l'appui du MEDDE-MELT. Une certaine lourdeur du processus de décaissement de l'Union Européenne.

2.4 Participations et représentations

Africités, Dakar : Organisation d'une table ronde par les Ateliers sur les Ateliers Ouest-Africains d'urbanisme, avec notamment Moukaram OCENI – Maire de Porto Novo, Mamadou DIAGNE – Cities Alliance, Allioune BADIANE – ONU Habitat, Mahamadou WADIDJE – Conseil du District de Bamako, Jérémie DAUSSIN-CHARPENTIER, Agence Française de Développement. Possible création d'une structure permanente qui serait portée par plusieurs maires ouest-africains.

Forum Urbain Mondial, Naples : Présence des Ateliers (Pierre-André PERISSOL, Nicolas DETRIE, Claire VIGE HELIE, Marie-Marie PENICAUD), sans organisation toutefois d'événement particulier.

PFVT – Partenariat Français pour la Ville et les Territoires : Structure mise en place par le Ministère des Affaires Etrangères pour fédérer l'ensemble des acteurs français intervenant à l'international dans les domaines urbains. Présence des Ateliers au collège ONG.

2.5 La structure

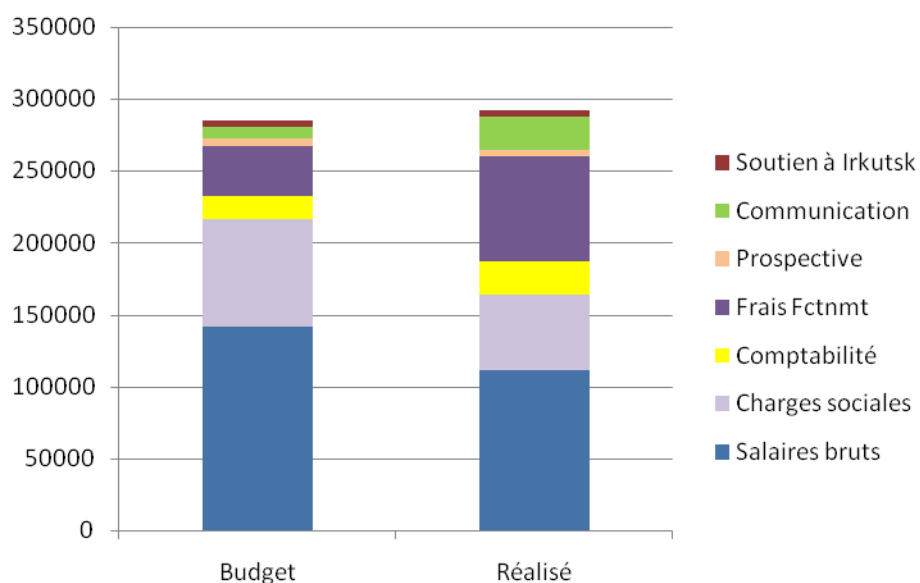
- Publication du « Livre des 30 ans », avec d'abord une description de la méthode, des convictions et de l'ancrage territorial fort des Ateliers, puis une série d'articles thématiques, combinant les différentes approches et projets présentés sur ces thèmes par nos différents ateliers organisés en Ile-de-France et dans d'autres pays. Publication rendue possible grâce au soutien additionnel de la Communauté d'agglomération de Cergy-Pontoise, du MEDDE-METL, et de la Fondation Egis.
- Publication d'un recueil de travaux de jeunes urbanistes africains : « Regards sur l'activité informelle dans les grandes villes africaines », en préparation de l'atelier de Douala. Présentation à Africités en décembre 2012.

les ateliers

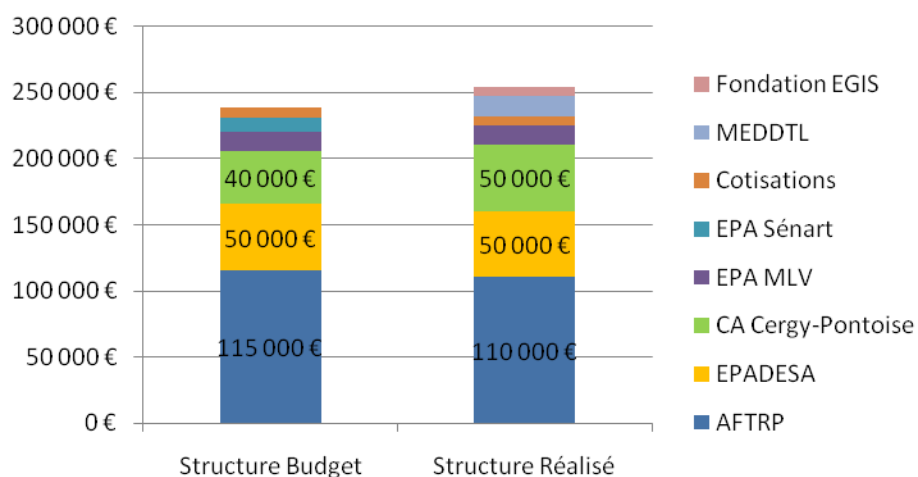
maîtrise d'œuvre urbaine

- Retrouvailles à l'occasion des 30 ans des Ateliers : organisation pour les membres et les anciens participants d'une journée de rencontres à la Bergerie de Villarceaux, avec l'appui de la Fondation Leopold Meyer

Dépenses de structure en 2012 (hors provisions et charges sur exercices antérieurs)



Recettes de structure en 2012



2.6 Rapport de gouvernance

Conseil d'Administration – Le Mardi 31 janvier 2012 à l'AFTRP.

- Accueil et ouverture par le Président,
- Tour de table de présentation pour accueillir les nouveaux administrateurs,
- Bilan de l'activité 2011, par le Directeur et les administrateurs ayant pris part aux manifestations, présentation des productions et des comptes de chaque atelier,
- Arrêt des comptes 2011, présentation de la version provisoire du bilan 2011,
- Présentation de l'activité du COS, par Benoit Vernière ; proposition de validation par le CA du poste de « secrétaire du COS »,
- Présentation des ateliers et autres actions prévus en 2012, notamment à l'occasion des 30 ans des Ateliers,
- Présentation des conventions proposées pour l'accompagnement des Ateliers d'Irkutsk et de Porto-Novo,
- Tour de table de proposition sur l'atelier de Cergy 2013,
- Examen du budget 2012, discussion sur les pistes de financement,
- Discussions ouvertes,
- Prise de date pour l'Assemblée Générale et clôture par le Président.

Conseil d'Administration – Le Vendredi 8 juin 2012 à l'AFTRP.

- Accueil et ouverture par le Président,
- Arrêt des comptes 2011 et présentation du bilan,
- Présentation du budget finalisé pour l'année 2012,
- Présentation du projet de rapport annuel 2011,
- Validation de la date et du lieu pour l'Assemblée Générale,
- Approbation des membres.

Assemblée Générale – Le Mardi 26 juin 2012 à l'Atelier international du Grand Paris

- Présentation du rapport d'activité de l'année 2011 :
 - La structure et le réseau,
 - Présentation en 10min par leurs pilotes des Ateliers de Cergy-La Défense, Bamako et Diyarbakir,
 - Point sur l'essaimage,
 - Parole du COS,
 - Bilan financier de l'année, rapport du trésorier et de commissaire aux comptes,
- Vote des résolutions
- Présentation de l'ouvrage des 30 ans, de l'atelier d'été 2012, et de la fête de Villarceaux.

Conseil d'Administration – Le Mardi 26 juin 2012 à l'Atelier international du Grand Paris

- Accueil par l'AIGP
- Accueil par le Président, invitation aux membres du CA à proposer des points particuliers à discuter lors de la prochaine réunion, précision sur les modalités de renouvellement du Conseil par moitié tous les deux ans,
- Atelier de Puebla, retour d'expérience par François Delarue et Jean-Michel Vincent,
- Point sur les changements en cours au sein de l'équipe permanente,

les ateliers

maîtrise d'œuvre urbaine

- Information rapide sur l'atelier "Paysage métropolitain" et l'implication des institutions franciliennes,
- Lecture du budget 2012 finalisé et point sur le financement,
- Présentation de l'ouvrage des 30 ans,
- Echange sur le sujet pressenti de l'atelier d'été 2013 (avec le pilote pressenti Patrice Berthé),
- Election du Bureau du Conseil d'Administration,
- Confirmation des pouvoirs sur le compte bancaire.
- Choix de la date du prochain Conseil et clôture.

Conseil d'Administration – Le Mardi 11 décembre 2012 à l'AFTRP

- Accueil par le Président,
- Bilan financier provisoire de l'année 2012,
- Bilan de l'atelier 2012 Paysage et suites possibles, discussion sur les relations institutionnelles en Ile-de-France, échanges sur les sujets des Ateliers de Cergy 2013 et 2014,
- Parole du COS,
- Point sur la présentation des Ateliers à AfriCités, discussion autour de la proposition de créer une structure régionale d'Ateliers Ouest-Africains d'Urbanisme,
- Présentation d'un plan de charge et d'un budget provisoires pour 2013,
- Bilan personnel de Nicolas Détrie et Antoine Plane, présentation de la nouvelle équipe: Claire Vigé-Hélie et Léa Morfoisse.
- Précision sur les modalités de renouvellement du Conseil par moitié tous les deux ans, choix de la date du prochain Conseil et clôture.

2.7 Un regard sur l'activité 2012

Volume : une année chargée, avec trois ateliers professionnels à l'étranger, les ateliers d'Irkutsk et de Porto Novo, et surtout une session francilienne intense sur cinq semaines dans le cadre des 30 ans de l'association.

Pour les ateliers internationaux : Nombreuses candidatures de bon niveau, forte mobilisation locale, y compris financière (financement direct et recherche de financement), bon fonctionnement du réseau des villes partenaires et reconnaissance des Ateliers comme outil privilégié de la coopération française en matière d'urbanisme.

Continuation des efforts de publication : sujet, dossier de contexte, cahier de session, synthèse (en cours de finalisation pour Paysage et pour Naya Raipur).

Nombreux partenariats entamés à l'occasion de l'atelier francilien 2012, ce qui permet de positionner Les Ateliers de Cergy auprès des anciennes et nouvelles institutions franciliennes. A poursuivre sur 2013.

Ateliers « essaimés » : Bilan positif mais réactivité nécessaire pour maintenir un niveau de qualité élevé (présence nécessaire des Ateliers à tous les moments clés : choix du sujet, sélection des assistants et des participants, jury) et assurer leur pérennité (à Irkutsk en faisant le lien entre l'Université du Baïkal qui porte l'atelier et la maîtrise d'ouvrage politique, à Porto Novo et en Afrique de l'Ouest en faisant vivre un réseau ouest-africain qui pourrait porter l'atelier).

Animation du réseau : succès de la rencontre des membres et anciens participants à l'occasion de la fête des 30 ans des Ateliers, demande pour que les Ateliers organisent un événement similaire annuellement.

les ateliers

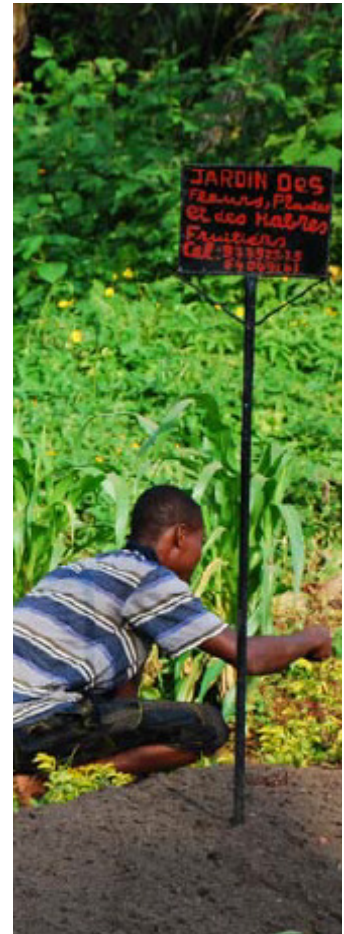
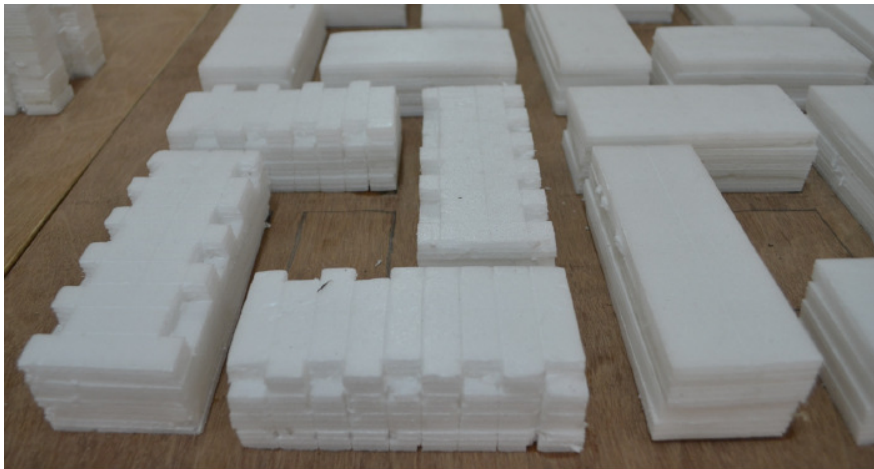
maîtrise d'œuvre urbaine

Quelques photos de l'année 2012



les ateliers

maîtrise d'œuvre urbaine



3. Présentation des comptes annuels

3.1 Bilan de l'association au 31 décembre 2012 (1/2)

BILAN			2012	2011
ACTIF	BRUT	AM/PR	NET N	NET N-1
ACTIF IMMOBILISE				
Immobilisations incorporelles	6 198	5 599	599	2 557
Concessions, brevets, droits	6 198	5 599	599	2 557
205000 logiciels	6 198		6 198	6 198
280500 amort. concessions, brevets		5 599	-5 599	-3 641
Immobilisations corporelles	33 126	22 339	10 787	14 087
Autres immobilisations corporelles	33 126	22 339	10 787	14 086
218300 matériel bureau et informatique	31 719		31 719	29 747
218400 mobilier	1 407		1 407	1 407
281830 amort. matériel bureau et inform.		20 932	-20 932	-15 661
281840 amortissement mobilier		1 407	-1 407	-1 407
Immobilisations financières	300	0	300	300
Participations	300	0	300	300
261000 titres de participations	300		300	300
TOTAL (I)	39 624	27 938	11 686	16 944
ACTIF CIRCULANT				
Stocks	0	0	0	0
Avances et acomptes	0	0	0	0
Créances	212 701	0	212 701	181 400
Créances usagers	4 000		4 000	128 600
411110 état subventions	4 000		4 000	128 600
Autres créances	208 701	0	208 701	52 800
441700 état subventions à recevoir	200 000		200 000	52 800
467000 débiteurs divers	3 556		3 556	0
468700 produits à recevoir	5 145		5 145	0
Disponibilités	51 824	0	51 824	34 955
512LIV Livret A CE	26 210		26 210	0
512CEP Caisse d'Epargne	21 305		21 305	31 601
512CSL CSL associatis	1 673		1 673	0
512900 Paypal	810		810	603
530000 Caisse	1 826		1 826	2 659
534000 Caisse Shanghai			0	52
539000 Caisse DT			0	0
539300 Caisse Puebla			0	40
Charges constatées d'avance	118	0	118	2 516
486000 charges constatées d'avance	118		118	2 516
TOTAL (II)	264 643	0	264 643	218 871
TOTAL ACTIF	304 267	27 938	276 329	235 815

Bilan de l'association au 31 décembre 2012 (2/2)

BILAN		2012	2011
PASSIF		NET N	NET N-1
FONDS PROPRES			
Réserves		119 941	119 941
106800 réserve statutaire		100 000	100 000
106300 autres réserves		19 941	19 941
Report à nouveau		-14 406	1 606
119000 report à nouveau		-14 406	1 606
Résultat de l'exercice		32 324	-16 012
TOTAL (I)		137 859	105 535
Provisions pour risques et charges		40 523	0
TOTAL (II)		40 523	0
TOTAL (III)			
DETTES			
Dettes financières		0	0
Créditeurs divers		0	0
Fournisseurs et comptes rattachés		77 960	88 694
401000 fournisseurs		35 669	20 771
408100 fournisseurs factures non parvenues		42 290	67 923
Autres dettes		19 987	41 586
428200 congés à payer		629	11 783
431000 organismes sociaux		17 066	21 660
438200 organismes sociaux charges sur congés payés		220	4 899
448000 état taxes et droits		35	3 244
467000 créditeurs divers		2 036	0
Produits constatés d'avance		0	0
TOTAL (IV)		97 946	130 280
TOTAL PASSIF		276 329	235 815

3.2 Compte de résultat de l'exercice 2012

COMPTE DE RESULTAT		2012	2011
Du 1er janvier au 31 décembre		EX N	EX N-1
A PRODUITS			
Vente de services		0	33 300
Chiffres d'affaires nets		0	33 300
Subventions d'exploitation		734 100	548 100
Autres produits		21 125	12 204
Total des produits d'exploitation (I)		755 226	593 604
B CHARGES			
Achat non stockés		33 232	13 675
Services extérieurs		13 736	87 763
Autres services extérieurs		444 083	306 552
Impôts, taxes et versements assimilés		6 186	7 915
Salaires et traitements		114 343	129 124
Charges sociales		46 957	50 506
Autres charges de personnels		4 681	4 926
Dotations amortissements & provisions		47 752	7 056
Autres charges		24 833	1 930
Total des charges d'exploitation (II)		735 803	609 447
1 RESULTAT D'EXPLOITATION (I - II)		19 423	-15 843
OPERATIONS EN COMMUN (III à IV)		0	0
PRODUITS FINANCIERS			
Produits financiers de participations		0	9
Autres intérêts et produits assimilés		2 186	0
Total des produits financiers (V)		2 186	9
CHARGES FINANCIERES			
Intérêts et charges assimilées		0	144
Total des charges financières (VI)		0	144
2 RESULTAT FINANCIER (V - VI)		2 186	-135
PRODUITS EXCEPTIONNELS			
Produits exceptionnels sur opérations de gestion		84 516	0
Total des produits exceptionnels (VII)		84 516	0
CHARGES EXCEPTIONNELLES			
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion		73 801	35
Total des charges exceptionnelles (VIII)		73 801	35
3 RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII - VIII)		10 715	-35
TOTAL DES PRODUITS (I + III à IV + V + VII)		841 928	593 613
TOTAL DES CHARGES (II + IV + III à IV + VI + VIII)		809 604	609 626
5 BENEFICE OU PERTE (produits - charges)		32 324	-16 013

3.3 Rapport de gestion du Conseil d'administration

Nous vous avons réunis en Assemblée Générale Ordinaire conformément aux prescriptions de la loi et des statuts de l'association, pour soumettre à votre examen et à votre approbation les comptes de l'exercice social clos le 31 Décembre 2012.

I- PRESENTATION DES COMPTES - ACTIVITES - RESULTATS

Les comptes de l'association comprennent le bilan, le compte de résultat, et l'annexe. Ils sont établis conformément aux dispositions comptables telles qu'elles résultent du décret du 29 Novembre 1983.

Le montant des produits d'exploitation de cet exercice social s'élève à 755.226 Euros contre 593.604 Euros au cours de l'exercice précédent, soit une hausse de 27,22 %.

La variation de ce poste se justifie par la réalisation au cours de cet exercice de 3 sessions de professionnels à l'étranger, et d'une session francilienne d'une envergure particulière préparée pendant deux années en raison de la célébration des trente ans de l'association.

Les charges d'exploitation, y compris les amortissements et provisions, ont atteint un montant global de 735.803 Euros contre 609.446 Euros au cours de l'exercice précédent.

Le résultat d'exploitation fait ressortir un excédent de 19.423 euros contre un déficit de 15.843 Euros au cours de l'exercice précédent.

A ce résultat d'exploitation, il faut rajouter le résultat financier de 2.186 Euros qui enregistre les intérêts et charges assimilées.

Le résultat courant s'établit donc en excédent de 21.609 Euros contre un déficit de 15.978 Euros pour l'exercice 2011.

Compte tenu du résultat exceptionnel de 10.715 Euros, l'exercice clos le 31 Décembre 2012 fait ressortir en définitive un bénéfice de 32.324 Euros contre un déficit comptable de 16.013 Euros pour l'exercice précédent.

II- FILIALES ET PARTICIPATIONS

Notre association n'a aucune filiale et ne détient aucune participation significative.

III- EVENEMENTS IMPORTANTS ET EVOLUTION PREVISIBLE DEPUIS LA CLOTURE DE L'EXERCICE

Il n'est survenu aucun événement important depuis la clôture de l'exercice et les subventions accordées au cours des premiers mois nous permettent d'espérer arriver à des résultats équilibrés.

IV- ACTIVITE EN MATIERE DE RECHERCHE ET DE DEVELOPPEMENT

L'association n'a eu au cours de l'exercice aucune activité particulière dans ce domaine.

V- APPROBATION DES COMPTES ET AFFECTATION DU RESULTAT

1°) Approbation des comptes

Le Conseil d'Administration vous propose d'adopter les comptes tels qu'ils vous sont présentés et les opérations de gestion qu'ils traduisent.

2°) Affectation du résultat

Le Conseil d'Administration vous propose d'affecter, en premier temps, le résultat excédentaire de l'exercice dans le compte Report à nouveau pour la somme de 32.324 Euros.

les ateliers

maîtrise d'œuvre urbaine

Les rapports de votre Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes et les documents comptables qui ont été mis à votre disposition doivent vous permettre de statuer en connaissance de cause sur les comptes de cet exercice social et les opérations de gestion de votre association.

Le Conseil d'Administration vous propose d'adopter les résolutions qui vous sont présentées et de lui donner quitus entier de sa gestion.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

3.4 Rapport du trésorier

L'année 2012 a été marquée par une activité intense, qui se traduit par un volume de dépenses/recettes supérieur à celui des dernières années, dans le cadre notamment des événements organisés autour du 30^{ème} anniversaire de l'association.

Le poste salaires connaît une diminution de 11,4% suite au départ de Mme Marconi en juin 2012. L'association n'a eu sur l'année aucune charge d'intérêt, témoignant d'une trésorerie maîtrisée.

A noter, un volume important de charges exceptionnelles et de produits exceptionnels, correspondant à des dépenses et recettes sur des ateliers des années antérieures ayant été enregistrées seulement en 2012.

L'augmentation du poste « Autres produits » dans le compte de résultats, s'explique principalement par la demande de participation financière des adhérents pour les événements organisés autour du 30^{ème} anniversaire : événement à la Bergerie de Villarceaux et vente de l'ouvrage sur les 30 ans des Ateliers.

L'augmentation du poste « Créances », dans le bilan, s'explique par le versement de plusieurs subventions importantes en 2013 – alors qu'elles portent sur l'exercice 2012. Afin de permettre un meilleur suivi de ces subventions non encore versées, elles sont désormais suivies dans un compte spécifique par année (Etat –subventions à recevoir – 2012).

Des provisions à hauteur de 40.000 euros ont été passées pour faire face d'une part au procès aux prudhommes suite au licenciement de Mme Marconi courant 2012 (issue connue en septembre 2013), et pour couvrir d'autre part les soldes de tout compte et les indemnités de départ de MM. Détrie et Plane (départ effectif fin 2012, versement tout début 2013).

Le résultat comptable de l'exercice est excédentaire, de 32.324 euros, et vient augmenter les fonds propres de l'association, qui passent de 105.535 euros en 2011 à 137.859 euros fin 2012.

Le bénéfice de l'exercice provient en partie de recettes liées aux ateliers organisés en 2011 (résultat exceptionnel de 10.715 euros suite à des recettes sur exercice antérieur plus importantes que les charges sur exercice antérieure, la plupart des dépenses correspondant à 2011 ayant déjà été effectuées). Il témoigne d'une bonne gestion des dépenses de l'association en 2012, mais ne doit pas cacher les difficultés rencontrées à assurer un financement structurel, dans un cadre pluri-annuel.

Jean-Luc Nguyen, trésorier des Ateliers.

3.5 Rapport du commissaire aux comptes

Mesdames,¹⁰ Messieurs,

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre Assemblée Générale Ordinaire, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 Décembre 2012 sur :

* le contrôle des comptes annuels de l'association **LES ATELIERS DE MAÎTRISE D'ŒUVRE URBAINE** tels qu'ils sont joints au présent rapport,

* les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

I. OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS

J'ai effectué mon audit selon les normes de la profession ; ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Je certifie que les comptes annuels sont réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention sur l'incertitude suivante :

les ateliers

maîtrise d'œuvre urbaine

- Le litige Prud'hommal avec votre ancienne salariée a fait l'objet d'une provision pour risques et charges de 16.000 € : Aucun élément définitif d'appréciation ne permet à ce jour de prévoir l'issue de ce procès, mais un dénouement défavorable pour l'association pourrait avoir des conséquences significatives sur les comptes annuels.

- Les comptes annuels, en particulier le compte de résultat, doivent être présentés avec les chiffres comparatifs de l'exercice précédent : Des changements de méthodes, non mentionnés dans l'annexe, empêchent la lecture et la comparabilité des comptes de charges entraînant des régularisations et l'utilisation inappropriée des comptes de produits et de charges exceptionnels.

II. VERIFICATIONS DES APPRECIATIONS

En application des dispositions de l'article L. 225-235 du Code de commerce relatives à la justification de mes appréciations, introduites par la loi de sécurité financière du 1^{er} août 2003 et applicables pour la première fois depuis l'exercice précédent, les appréciations auxquelles j'ai procédé pour émettre l'opinion ci-dessus, portant notamment sur les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes, ainsi que leur présentation d'ensemble, n'appellent pas de commentaire particulier.

III. VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

J'ai également procédé, conformément aux normes de la profession, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Je n'ai pas d'autres observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux membres de l'association sur la situation financière et les comptes annuels.

MERU, le 18 Août 2013



Noureddine ABDELLAOUI
Commissaire aux Comptes

Version du 15 juillet 2013

-51 568 €27

les ateliers

maîtrise d'œuvre urbaine

Les Ateliers remercient chaleureusement les partenaires financiers qui les accompagnent fidèlement depuis des années, et tout particulièrement l'AFRTP pour l'adossement structurel apporté à l'association.



/ de la Seine à la Seine / établissement public d'aménagement /

La Défense Seine Arche

fondation @egis



Nos remerciements vont aussi aux institutions et collectivités qui ont accueilli ou apporté un soutien financier aux ateliers de 2012.



Enfin, tous les partenaires ayant contribué à l'activité 2012 par une implication en présence dans ces ateliers ou leur préparation, ou pour une mise à disposition de salles.



ENSAPC

ESSEC

apur



La Bergerie de Villarcieux

PAVILLON de l'ARSENAL

MAIRIE DE PARIS

CAUE⁹⁵

www.ateliers.org